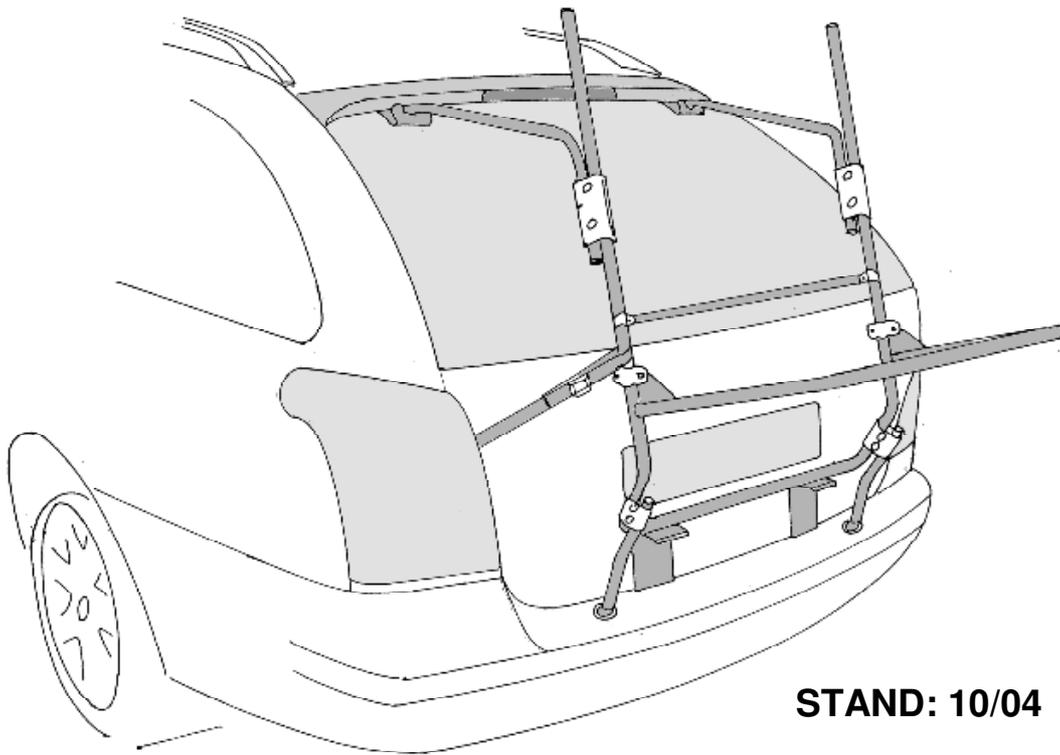


# Montageanleitung

## Heckträger für Toyota Avensis

Zuladung bis 50kg



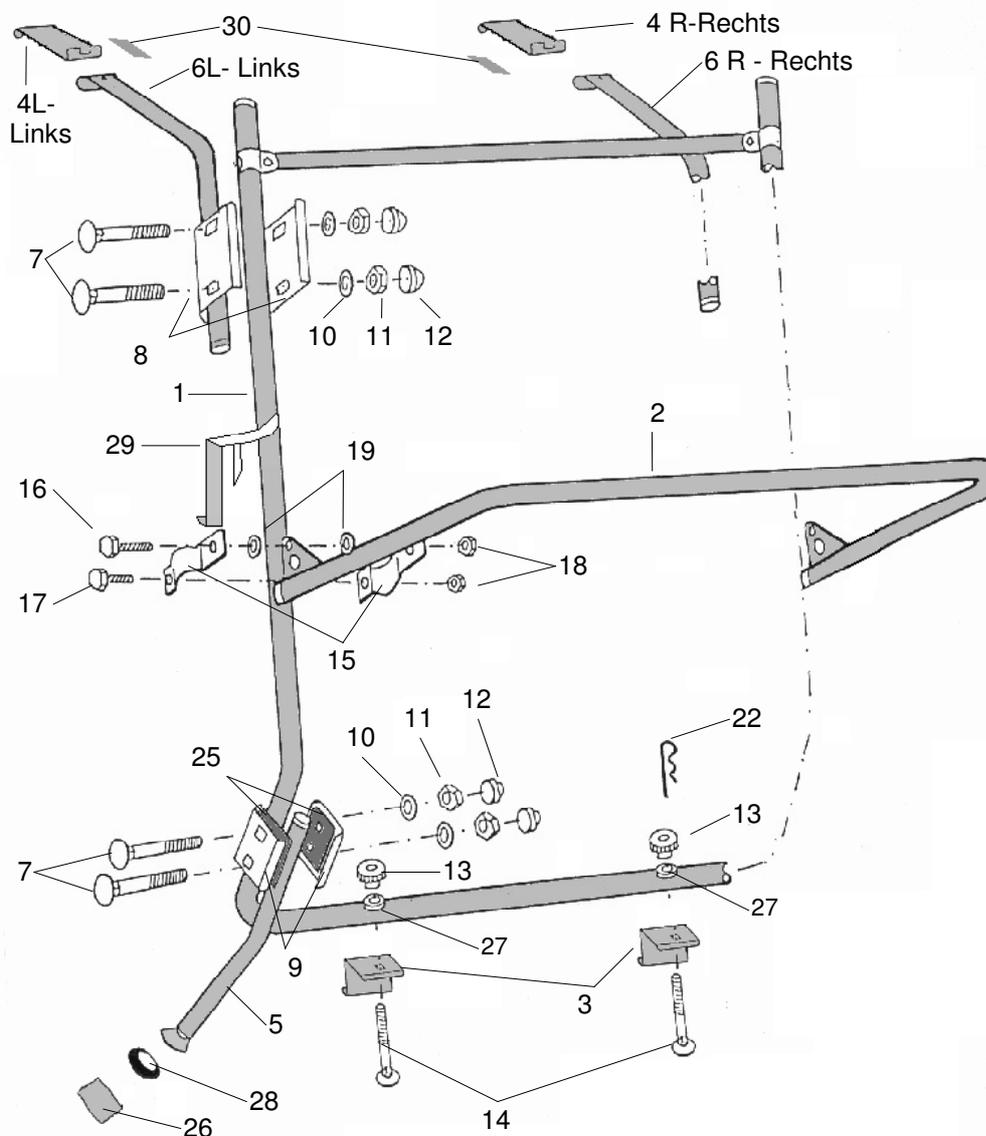
STAND: 10/04

E-23

**Bitte folgen ●●●➤**

- Bitte vor Montagebeginn die gesamte Montageanleitung durchlesen und den Lieferumfang kontrollieren.
- Bevor die oberen und die unteren Montageelemente eingehängt werden, muß die Heckklappe gründlich gereinigt werden.

Zur fachgerechten Montage benötigen Sie folgendes Werkzeug:  
 Zwei 10er Ring- oder Maulschlüssel.  
 Einen 13er Ring- oder Maulschlüssel.



Teile Nr.	Bezeichnung	Menge	Teile Nr.	Bezeichnung	Menge
4	Obere Montageelemente L / R	2	9	Kurze Klemmbacken 50 mm	4
6	Tragarme L / R	2	25	Gummiplatten	4
7	Schloßschrauben M 8x40	8	22	Sicherungssplinte	2
8	Lange Klemmbacken 100 mm	4	13	Rändelmuttern	2
10	Unterlegscheiben für M 8	8	3	Untere Montageelemente	2
11	Muttern M 8	8	5	Belastungsverstärker	2
12	Kunststoffkappen für M 8	8	14	Spannschrauben	2
1	Trägergestell	1	24	Gummiformteile (siehe Pkt.1/2)	
2	Lastenrahmen	1	26	Lackschutzfolien	2
16	Maschinenschrauben M6x20	2	27	Führungsbuchsen	2
17	Maschinenschrauben M6x16	2	28	Andruckringe	2
15	Schellen für Lastenrahmen	4	29	Querlasthaltebänder	2
19	Kunststoffscheiben für M6	4	30	Markierungsfolien (siehe Pkt. 9.3.)	2
18	Selbstsichernde Muttern M6	4			

## ●●●➤ 1/2 Montage der Befestigungselemente.

Abb. 1

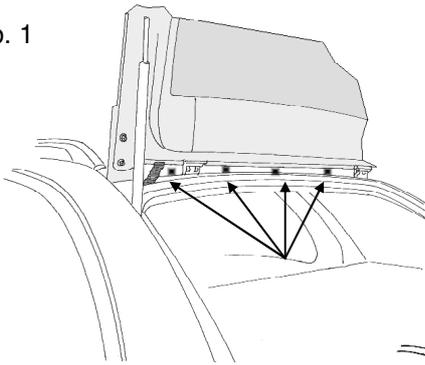


Abb. 2

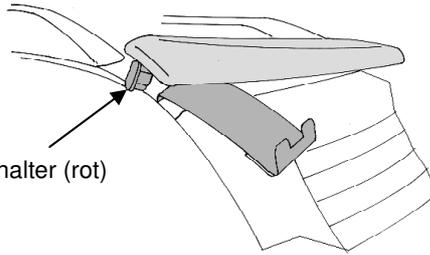
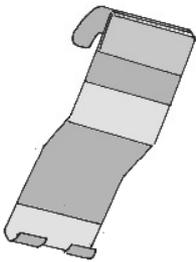


Abb. 3



Abstandshalter (rot)

Die selbstklebenden Gummizuschnitte und die **transparenten Lackschutzfolien** wurden bereits werkseitig **eingeklebt und dürfen keinesfalls entfernt werden.**

Abb. 5

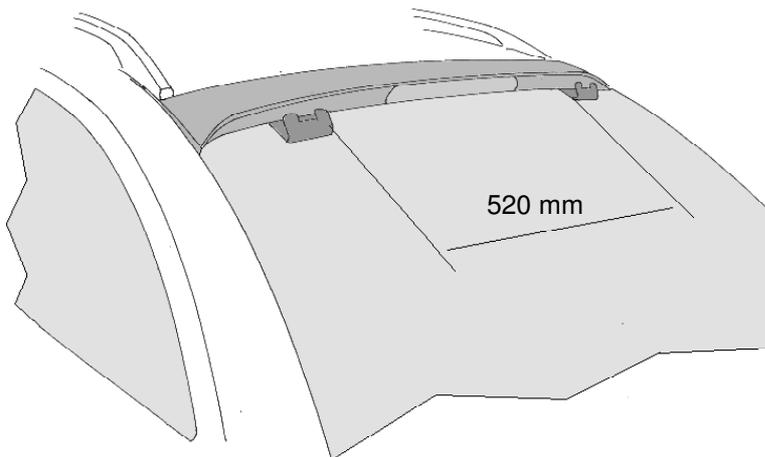


Abb. 6

1. Vor dem Einhängen der oberen Montageelemente müssen die Befestigungsmuttern des Spoilers demontiert werden!

Hierzu öffnen Sie die Heckklappe und entfernen Sie die Abdeckkappen. Lösen Sie anschließend die Muttern mit einem Steckschlüssel Gr.10 (siehe Abb.1). Schließen Sie die Heckklappe danach wieder.

Drücken Sie den Spoiler an der linken Seite soweit von der Heckklappe ab, bis Sie den mitgelieferten Abstandshalter (rot) gemäß Abb.2 einsetzen können.

Führen Sie das linke Montageelement [L] (Abb.3) durch den entstandenen Spalt und hängen Sie es in die Heckklappenkante ein.

Entfernen Sie jetzt den Abstandshalter auf der linken Seite und wiederholen Sie den Vorgang für das rechte Montageelement [R].

Nachdem Sie auch hier den Abspannhalter entfernt haben, werden die beide Halter mittig ausgerichtet, bis ein Zwischenabstand von 520 mm (Innenkante) erreicht ist.

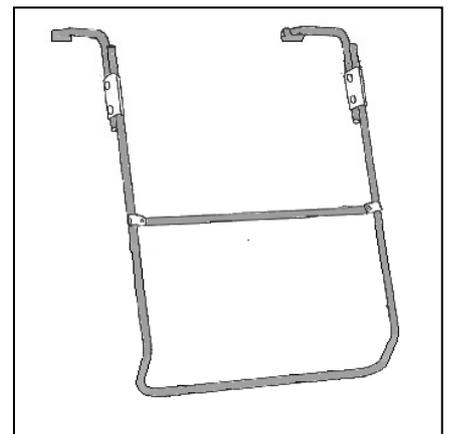
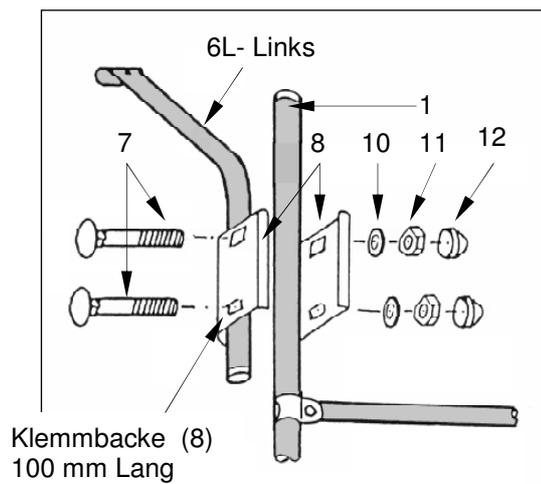
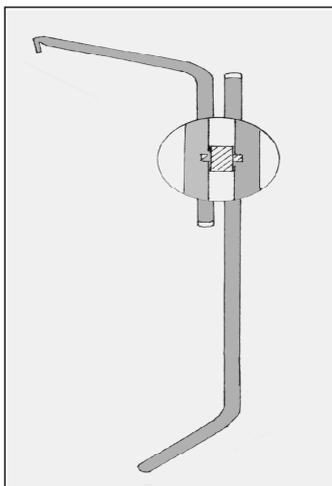
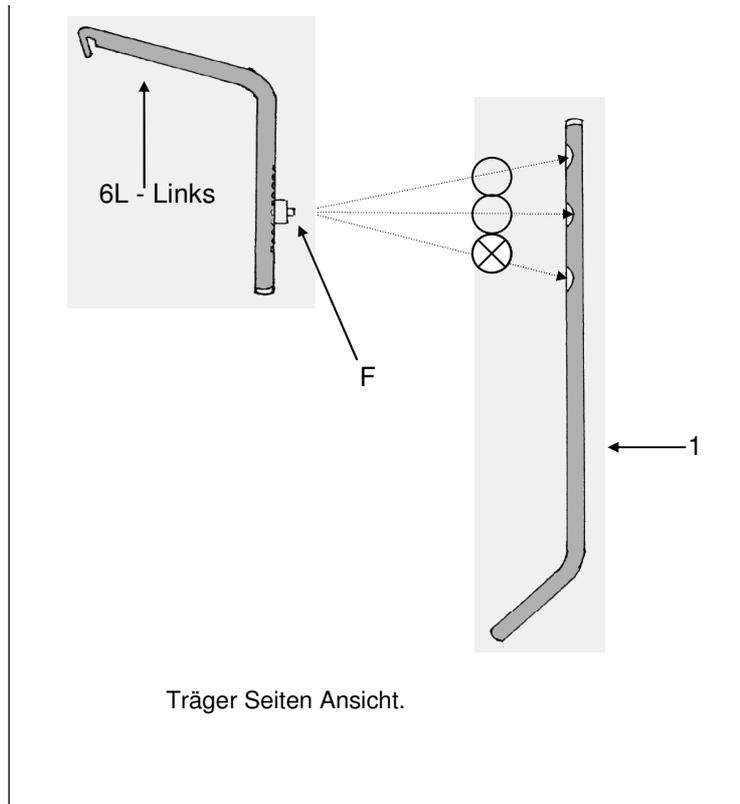
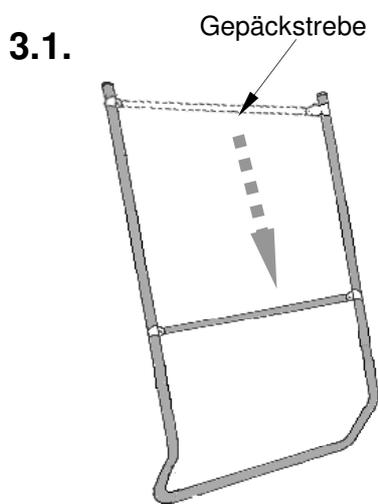
Vergewissern Sie sich, dass der Spoiler wieder in seine ursprüngliche Position gesetzt wird. Danach öffnen Sie die Heckklappe wieder und befestigen Sie den Spoiler mit den Muttern (Abb.1). Abschließend werden die Abdeckkappen aufgesetzt.

**Die oberen Montageelemente können auch bei demontiertem Heckträger an der Heckklappe verbleiben.**

**Wichtiger Hinweis:** Die oberen Montageelemente können auch bei demontiertem Träger an der Heckklappe verbleiben, da sie durch den Spoiler fixiert werden ( Abb.6 ). So ist ein Lösen des Spoilers nur bei der Erstmontage nötig und braucht nicht bei jedem Auf- und Abbau des Trägers wiederholt zu werden.

## ●●●➤ 3.1. Montage der Tragarme.

3.1. Vor der Montage setzen Sie die Strebe aus der vormontierten Position nach unten, vorerst ohne sie wieder ganz festzuschrauben ( die optimale Position ergibt sich zu einem späteren Zeitpunkt aus der Höhe des Lastenrahmens).  
Stecken Sie den Tragarm (6L - Links) mit dem Fixierstift (F) in die **angekreuzte Bohrung** des Trägerrohres.  
Die nicht benötigten Bohrungen der Trägerrohre werden mit den beigefügten Kunststoffstopfen verschlossen.



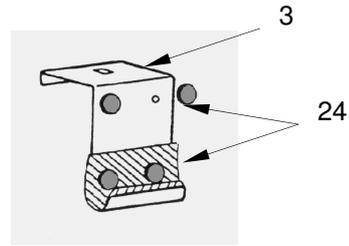
3.2. Der Fixierstift (F) ist werkseitig in die richtige Position eingepreßt. Die Lochposition sollte unter keinen Umständen verändert werden.

3.3. Danach umschließen Sie die verbundenen Rohre mit den Klemmbacken (8) gem. Abb, und ziehen die Muttern (11) vorerst nur leicht an.

3.4. Die Trägerlänge ist jetzt fahrzeugspezifisch genau angepasst. Hängen Sie das Trägergestell (1) anschließend in die Aufnahme der oberen Montageelemente (4) .

## ●●●➤ 4/5 Montage des Trägers.

4. Befestigen Sie die Gummiformteile (24) an den unteren Montageelementen. Bei einigen Montageelementen wurden bereits werkseitig Lackschutzfolien eingeklebt, die keinesfalls entfernt werden dürfen (die Form kann von den abgebildeten Winkeln abweichen).



5. Hängen Sie die Elemente in die leicht geöffnete Heckklappe ein siehe Abb. 5.1

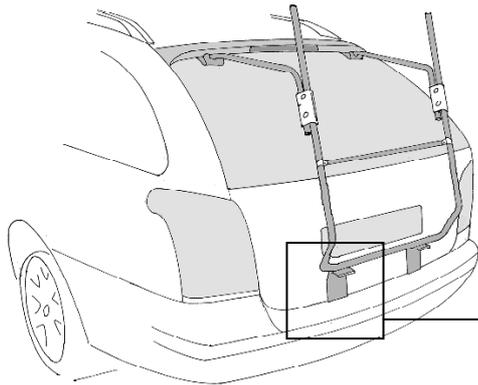
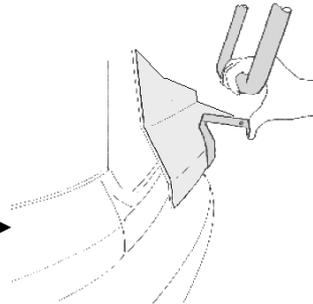
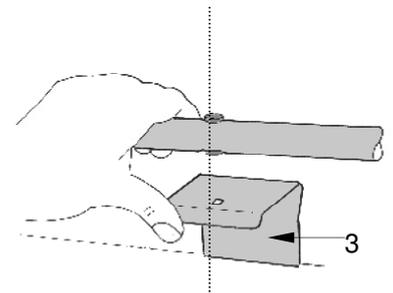


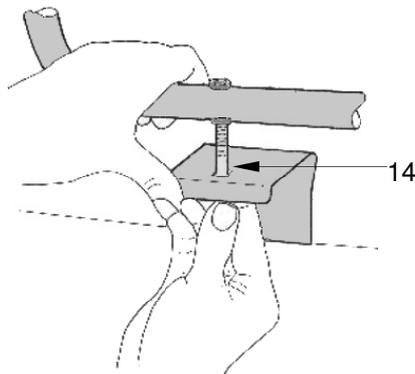
Abb. 5.1.



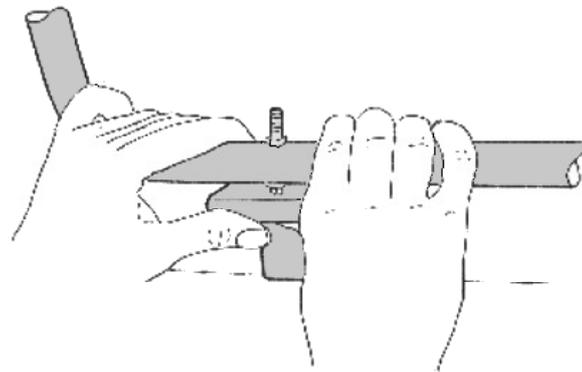
Richten Sie die unteren Montageelemente (3) so aus, daß die Vierkantstanzungen der unteren Montageelemente (3) genau unter den Bohrungen des Trägerrohres liegen.



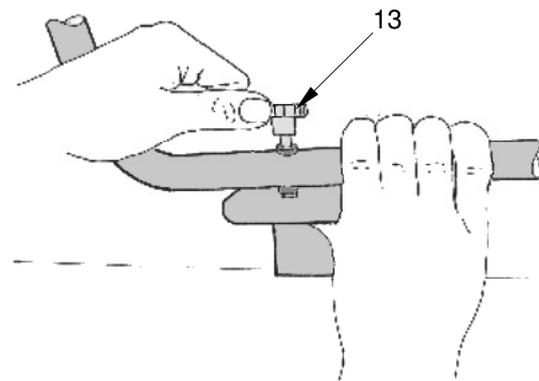
Führen Sie nun die Spannschrauben (14) durch die Öffnungen von Montageelementen und Trägerrohr (Achten Sie darauf, daß der Vierkant der Schraube richtig in der Stanzung des Montageelements sitzt).



Ziehen Sie das Trägergestell herunter und zu sich heran, bis sich die Bohrung im Trägerrohr genau in der Flucht der Vierkantstanzung der unteren Montageelemente befindet



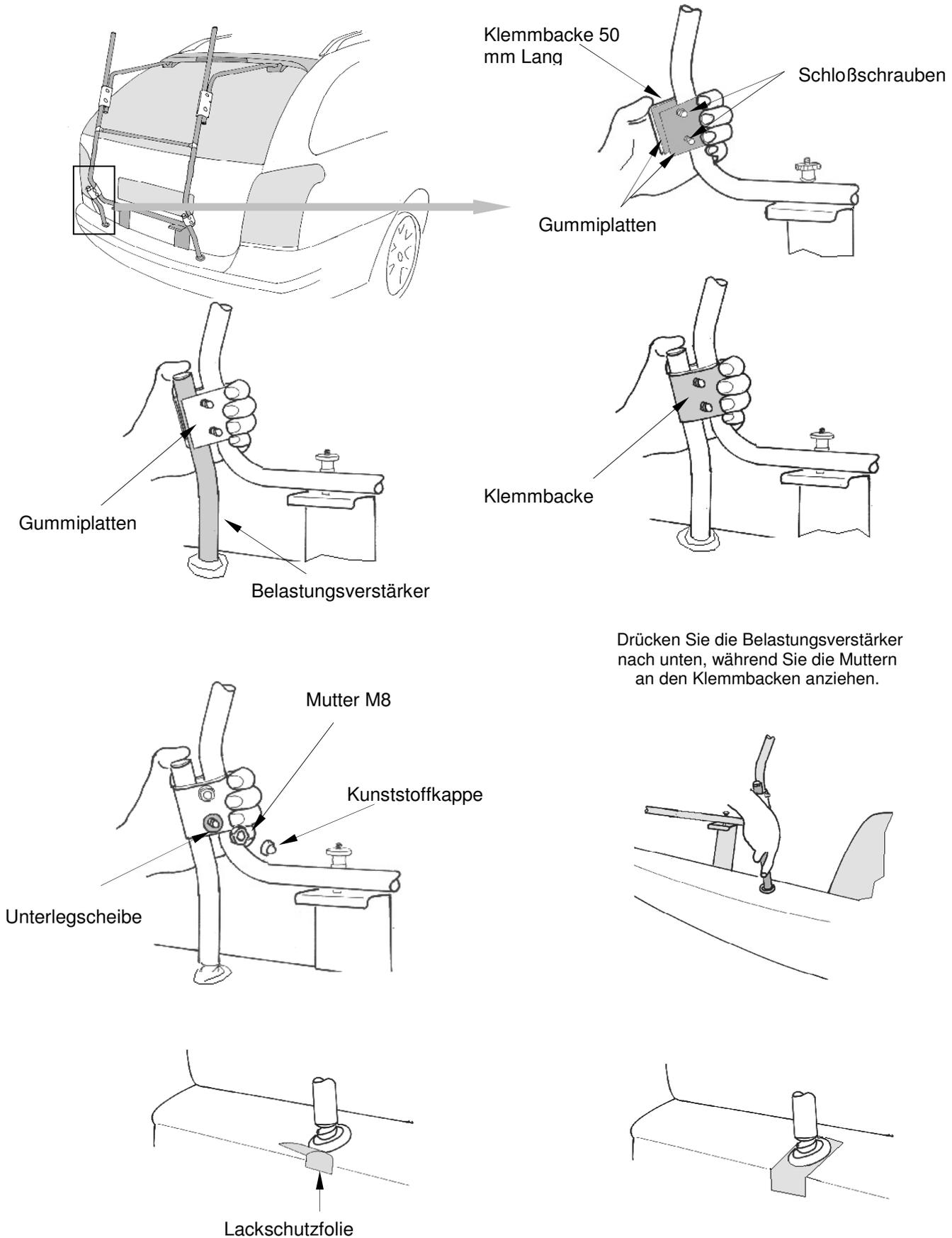
Hierzu drehen Sie nun die Rändelmutter (13) so weit an, bis das Trägerrohr auf den unteren Montageelementen (3) aufliegt. Hierdurch wird der Träger gespannt und erhält seine Stabilität. Jetzt werden die Muttern (11) an den Klemmbacken (8 Siehe Punkt 3) fest angezogen. Die Muttern dürfen bis max. 11 Nm angezogen werden.



## ●●●➤ 6 Montage der Belastungsverstärker.

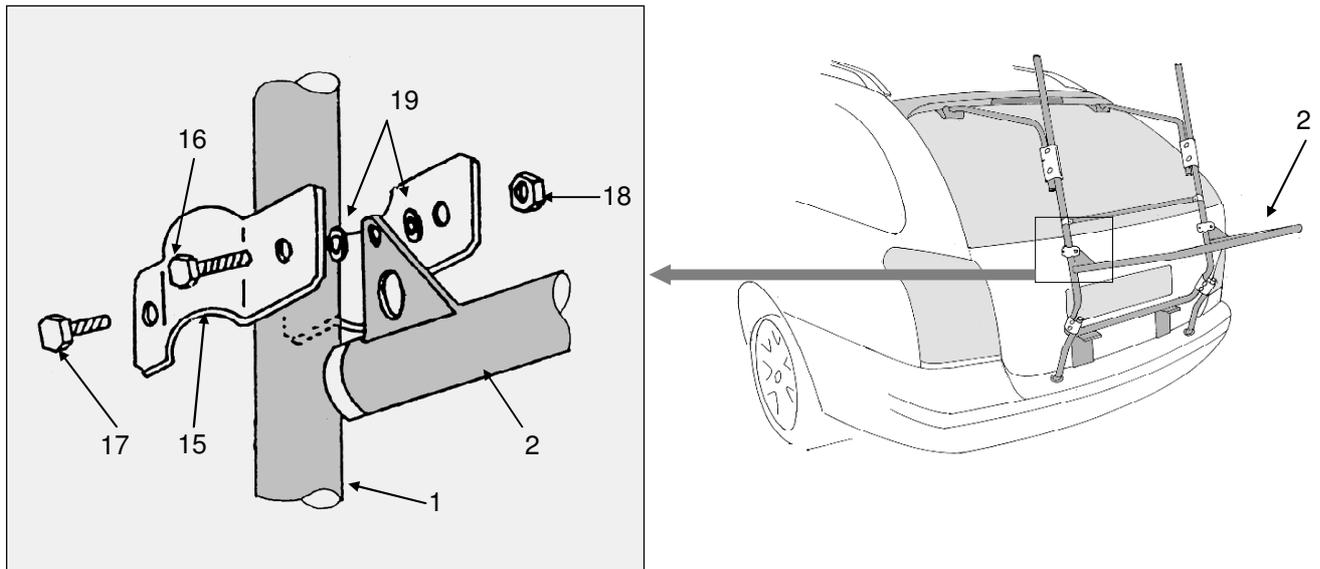
6. Befestigen Sie die Belastungsverstärker unbedingt bei geschlossener Heckklappe (5) gemäß Abbildung. Sie müssen fest auf der Stoßstange aufstehen, ohne sie einzudrücken. Bitte kleben Sie die Lackschutzfolien (26) unterhalb der Gelenkfüße im Bereich des Druckpunktes auf die Stoßstange.

**Der Belastungsverstärker muß unbedingt montiert werden. Er entlastet die Heckklappe und verhindert das Ausklinken der unteren Montageelemente in Extremsituationen (Schlaglöcher oder Brems- und Ausweichmanöver).**



Drücken Sie die Belastungsverstärker nach unten, während Sie die Muttern an den Klemmbacken anziehen.

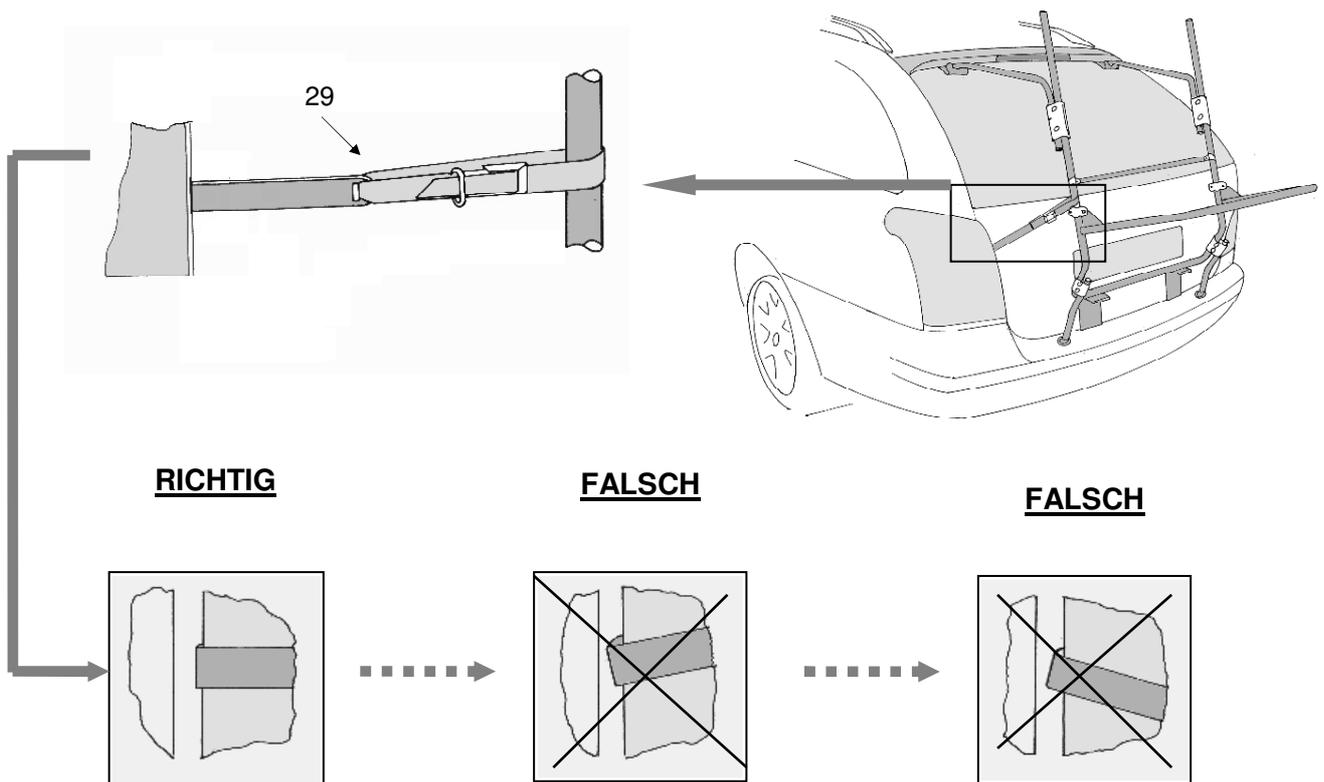
## ●●●➤ 7 Montage des Lastenrahmens.



7. Befestigen Sie den Lastenrahmen (2) mit Hilfe der dafür vorgesehenen Schellen (15) am Trägergestell (1). Der Lastenrahmen ist in der Höhe verstellbar. Beachten Sie jedoch, daß die Ladung (z. B. Fahrräder) weder das Kennzeichen noch die Heckbeleuchtung verdecken darf. Bei Befestigung des Lastenrahmens müssen zuerst die längeren Schrauben (16) angezogen werden, danach die kürzeren Schrauben (17). Die Kunststoffscheiben (19) müssen unbedingt gem Abb. zwischen den Schellen (15) und dem Lastenrahmen (2) eingesetzt werden.

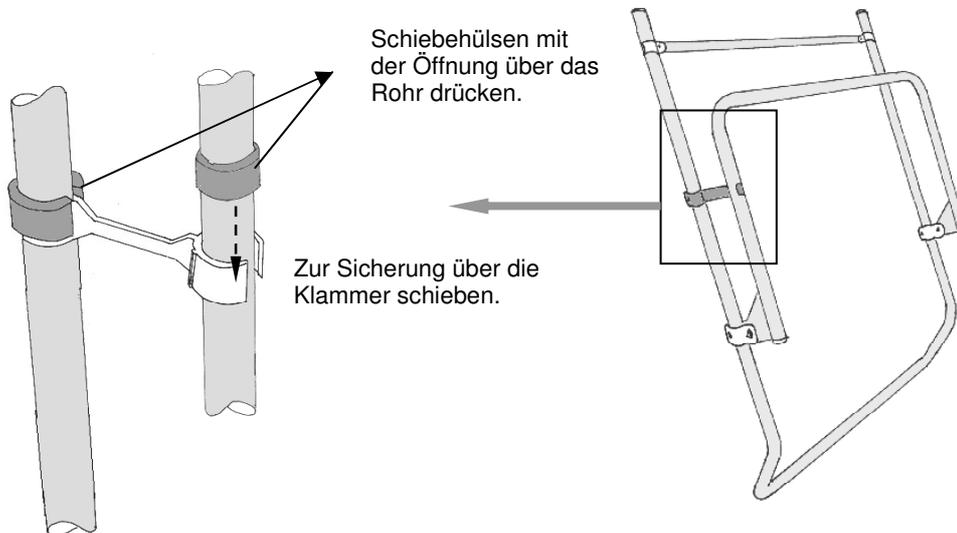
## ●●●➤ 8 Montage der Querlasthaltebänder.

8. Die Querlasthaltebänder (29) dienen der seitlichen Stabilisierung des Heckträgers. Hängen Sie die Querlasthaltebänder bei leicht geöffneter Heckklappe ein. Schließen Sie die Heckklappe und ziehen Sie beide Querlasthaltebänder leicht auf Spannung an. Abschließend ziehen Sie die Querlasthaltebänder gleichmäßig fest.



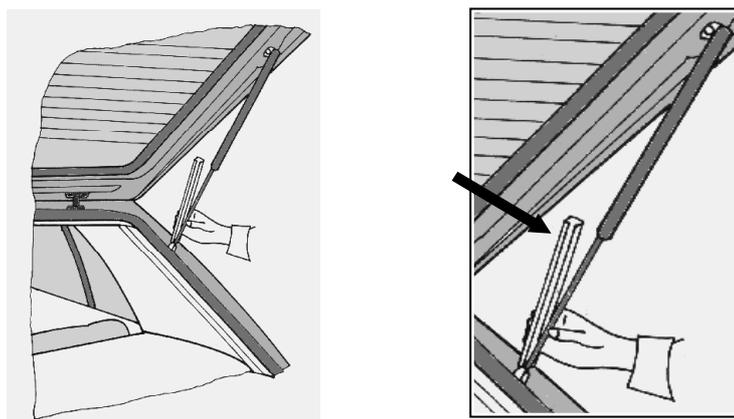
# ●●●➤ Lastenrahmenhalter

Der Lastenrahmenhalter ist in der Höhe verstellbar.



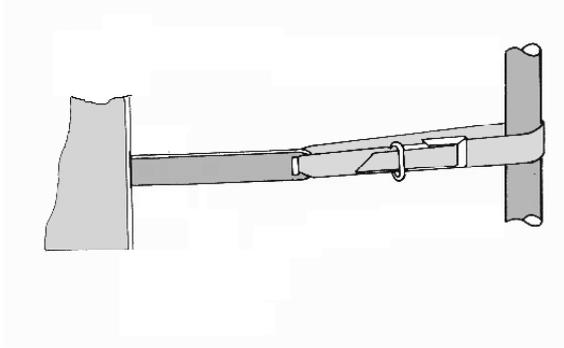
## Funktion des Heckklappenaufstellers

Der Heckklappenaufsteller wird um eine ausgezogene Gasdruckdämpferstange gelegt, damit das selbstständige Schließen der Heckklappe mit montiertem Heckträger verhindert wird.



**Achtung: Vor dem Schließen der Heckklappe muß der Heckklappenaufsteller unbedingt wieder von der Gasdruckdämpferstange entfernt werden**

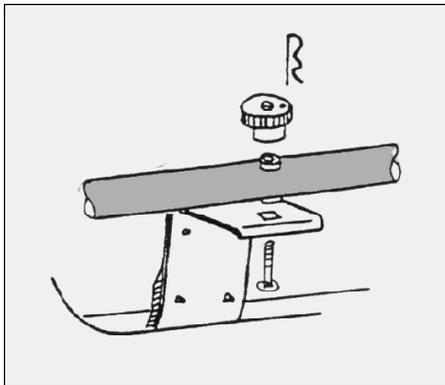
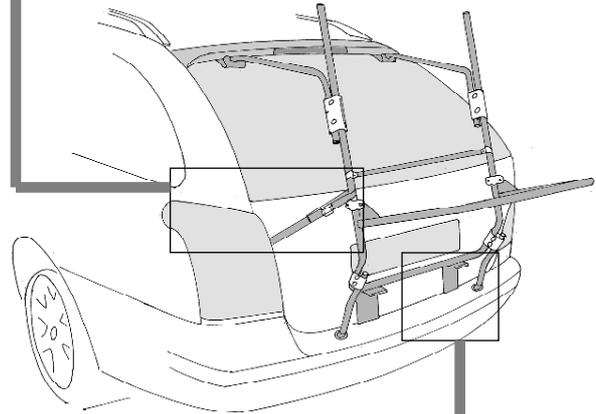
## ●●●➤ Demontage des Heckträgers.



Lösen Sie die Spannung der Querlasthaltebänder und hängen Sie sie anschließend bei leicht geöffneter Heckklappe aus.

Ziehen Sie die Sicherungssplinte und schrauben Sie die Rändelmuttern von den Spannschrauben (Tip: Verkantete Spannschrauben lassen sich leicht lösen, wenn man die Montageelemente und das Trägerrohr etwas gegeneinander drückt). Anschließend können Sie das Trägergestell aushängen.

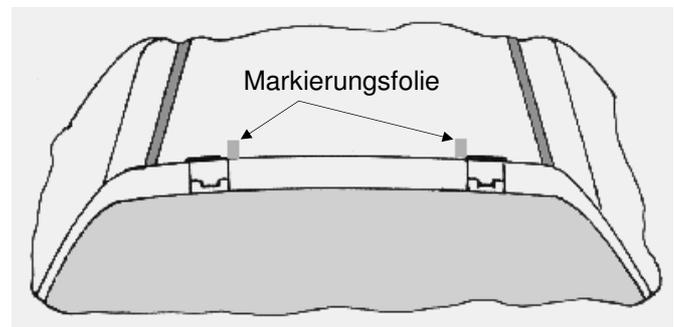
Bevor Sie die Heckklappe öffnen, um die unteren Montageelemente auszuhängen, müssen Sie sich vergewissern, daß die oberen Montageelemente nicht verrutscht sind. Ein verrutschtes Montageelement kann beim Öffnen der Heckklappe verkanten und zu Schäden an Ihrem Fahrzeug führen.



Die oberen Montageelemente können bei halb geöffneter Heckklappe ausgehängt werden.

(**Tip:** Verschieben Sie eines der Montageelemente bei geschlossener Hecktür seitlich bis zu dem anderen Montageelement) Achten Sie beim Öffnen und Schließen auch diesmal darauf, daß die oberen Montageelemente nicht verrutscht sind. Ein verrutschtes Montageelement kann beim Öffnen der Heckklappe verkanten und zu Schäden an Ihrem Fahrzeug führen.

(**Tip:** Markieren Sie sich die Lage der oberen Montageelemente mit der Markierungsfolie (30), damit es beim nächsten Aufbau noch schneller geht).



Nach dem Entfernen der Montageelemente können im Bereich der Gummiformteile Talkumpuren auftreten. Diese stellen keine Gefahr für Ihren Fahrzeuglack dar und können leicht mit Wasser abgewischt werden (Nicht trocken wegpolieren!).

### Hinweis für unsere Vertriebspartner:

Bitte übergeben Sie Ihrem Kunden diese Montageanleitung nach erfolgtem PAULCHEN – Anbau.

# ●●●➤ Allgemeine Informationen :

Mit diesem Heckträger für Avensis Verso haben Sie ein vielseitig nutzbares Qualitätsprodukt erworben, das speziell auf Ihr Fahrzeug angepaßt worden ist. Bitte montieren Sie das System nach vorliegender Anleitung; es geht ganz einfach.

Allgemeine Informationen bitte unbedingt beachten.

- Überschreiten Sie nicht die angegebene Traglast Ihres Trägers.
- Positionieren Sie den verstellbaren Lastenrahmen in einer Höhe, die Nummernschilder und Rückleuchten beim Transport Ihres Ladegutes nicht verdeckt.
- Beachten Sie bei Auslandsfahrten unbedingt die jeweils geltenden Ladevorschriften.
- Stellen Sie beim Aufladen des ersten Fahrrades die Pedale so ein, daß sie nicht gegen das Fahrzeugheck stoßen kann.
- Verwenden Sie an Ihrem Heckträger keine Radtransporthüllen.
- Bei Beladung des Heckträgers verändert sich das Fahrverhalten. Wir empfehlen 130 km/h Richtgeschwindigkeit.
- Wenn Sie ohne Ladung fahren, klappen Sie den Lastenrahmen hoch. Der zweite Fahrradhalter (First Class und Comfort) läßt sich ebenfalls anklappen.
- Ein selbsttätiges Absinken der Heckklappe wg. Zusatzgewichts des Trägers kann möglich sein. Benutzen Sie den Heckklappenaufsteller nur mit unbeladenem Heckträger
- Bei montiertem Träger die Heckklappe bitte nur ohne Ladegut (z.B. Fahrräder) öffnen. Heckklappe mit montiertem Träger nicht zuschlagen-vorsichtig zufallen lassen.
- Der Sicherungssplint verhindert ein selbstständiges Lösen der Rändelmutter. Diese bitte nicht mehr drehen, nachdem der Splint eingedrückt worden ist.
- Überprüfen Sie Ihren Heckträger vor jeder Fahrt: Sämtliche Schrauben sollten zu Ihrer eigenen Sicherheit in regelmäßigen Abständen nachgezogen werden.
- Für den Zustand und die sichere Befestigung des Fahrradträgers ist laut STVZO der Halter bzw. Fahrzeugführer verantwortlich.